

Table 10. AIDS indicative diseases diagnosed in 2001-2002 in adult/adolescent men and women and in children, arranged by frequency in total adults/adolescents, WHO European Region, data reported by 30 June 2002*.

Tableau 10. Pathologies indicatrices du sida diagnostiquées en 2001-2002 chez les adultes/adolescents hommes et femmes et chez les enfants, triées sur les totaux adultes/adolescents, Région Europe de l'OMS, données déclarées au 30 juin 2002*.

	Adults/Adolescents – Adultes/Adolescents			Children – Enfants		
	Men - Hommes N = 7 904	Women - Femmes N = 2 392	Total N = 10 296	N = 82		
<i>P. carinii</i> pneumonia	1 941 (24.6)	538 (22.5)	2 479 (24.1)	28 (34.1)		Pneumonie à <i>P. carinii</i>
Oesophageal candidiasis	1 282 (16.2)	429 (17.9)	1 711 (16.6)	8 (9.8)		Candidose de l'oesophage
Pulmonary tuberculosis †	1 117 (14.1)	385 (16.1)	1 502 (14.6)	–	–	Tuberculose pulmonaire †
Extrapulmonary tuberculosis	883 (11.2)	270 (11.3)	1 153 (11.2)	4 (4.9)		Tuberculose extrapulmonaire
HIV wasting syndrome	676 (8.6)	159 (6.6)	835 (8.1)	16 (19.5)		Syndrome cachectique dû au VIH
Toxoplasmosis	596 (7.5)	216 (9.0)	812 (7.9)	2 (2.4)		Toxoplasmose
Kaposi's sarcoma	580 (7.3)	64 (2.7)	644 (6.3)	1 (1.2)		Sarcome de Kaposi
HIV encephalopathy	356 (4.5)	92 (3.8)	448 (4.4)	10 (12.2)		Encéphalopathie due au VIH
CMV disease or retinitis	284 (3.6)	91 (3.8)	375 (3.6)	8 (9.8)		Infection ou rétinite à CMV
Recurrent pneumonia †	263 (3.3)	96 (4.0)	359 (3.5)	–	–	Pneumopathie récidivante †
Cryptococcosis	244 (3.1)	64 (2.7)	308 (3.0)	1 (1.2)		Cryptococcose
Progressive multifocal leukoencephalopathy	231 (2.9)	48 (2.0)	279 (2.7)	0 (0.0)		Leucoencéphalopathie multifocale progressive
Immunoblastic lymphoma	194 (2.5)	42 (1.8)	236 (2.3)	1 (1.2)		Lymphome immunoblastique
<i>M. avium</i> complex or <i>M. kansasii</i>	118 (1.5)	43 (1.8)	161 (1.6)	2 (2.4)		<i>Mycobacterium</i> du complexe <i>avium</i> ou <i>M. kansasii</i>
Herpes simplex virus disease	98 (1.2)	48 (2.0)	146 (1.4)	1 (1.2)		Infection à virus herpès simplex
<i>Mycobacterium</i> , other or unidentified species	106 (1.3)	19 (0.8)	125 (1.2)	1 (1.2)		<i>Mycobacterium</i> , autres espèces ou espèces non identifiées
Cryptosporidiosis	93 (1.2)	31 (1.3)	124 (1.2)	2 (2.4)		Cryptosporidiose
Lymphoma, not specified	101 (1.3)	22 (0.9)	123 (1.2)	1 (1.2)		Lymphome non précisé
Candidiasis of bronchi, trachea, or lungs	78 (1.0)	30 (1.3)	108 (1.0)	4 (4.9)		Candidose bronchique, trachéale ou pulmonaire
Opportunistic infections, not specified	80 (1.0)	28 (1.2)	108 (1.0)	1 (1.2)		Infections opportunistes non précisées
Burkitt's lymphoma	70 (0.9)	16 (0.7)	86 (0.8)	0 (0.0)		Lymphome de Burkitt
Primary lymphoma of brain	61 (0.8)	9 (0.4)	70 (0.7)	0 (0.0)		Lymphome cérébral primitif
<i>Salmonella</i> septicaemia	36 (0.5)	17 (0.7)	53 (0.5)	1 (1.2)		Septicémie à <i>Salmonella</i>
Invasive cervical cancer †	–	42 (1.8)	42 (0.4)	–	–	Cancer invasif du col †
Histoplasmosis	25 (0.3)	11 (0.5)	36 (0.3)	0 (0.0)		Histoplasmosse
Isosporiasis	21 (0.3)	13 (0.5)	34 (0.3)	0 (0.0)		Isosporidiose
Coccidioidomycosis	5 (0.1)	0 (0.0)	5 (0.0)	0 (0.0)		Coccidioïdomycose
Multiple or recurrent bacterial infections ‡	–	–	–	9 (11.0)		Infections bactériennes multiples ou récidivantes ‡
Lymphoid interstitial pneumonia ‡	–	–	–	15 (18.3)		Pneumonie interstitielle lymphoïde ‡

N.B. Data shown are the number of diseases; added percentages exceed 100% because some persons were reported with >1 AIDS-indicative disease
Les données représentent le nombre de pathologies ; la somme des pourcentages dépasse 100 % car certaines personnes sont déclarées avec >1 pathologie indicatrice du sida

* See Table 1 for list of countries and completeness of data per country. Excluding data from countries which provided specific diagnoses for <80% of the cases (Bosnia & Herzegovina, Romania, Ukraine)
Voir tableau 1 pour la liste des pays et l'exhaustivité des données par pays. Sont exclus les pays ne donnant un diagnostic précis que pour <80 % des cas (Bosnie-Herzégovine, Roumanie, Ukraine)

† In adults/adolescents – Chez les adultes/adolescents

‡ In children – Chez les enfants